

まるごと 台湾 フェア

入場
無料
一部実費
負担あり

台湾の鉄道、台湾茶、原住民の踊りに、切り紙、伝統芸能まで
様々な台湾を見て、聞いて、体験しよう。

見る

展示スペース

台湾新幹線と
台湾鉄道



新幹線をはじめとした、台湾の鉄道の模型が走る、展示室で、日本とも馴染み深い台湾の鉄道の歴史や文化を学ぼう。

展示スペース



指先に宿る命
—台湾布袋戯 (ポテヒ) の原点

展示提供：台北駐日経済文化代表処 台湾文化センター
※画像はイメージです。

在日台湾原住民連合会の
台湾原住民舞踊もあります！

■ 台湾グルメ・物産ブースも盛り沢山！

催しの内容、時間などは状況により、変更になる場合があります。グルメ、物産ブースは売り切れ次第終了となります。

聞く

体育室 講演

絶対行くべし！
台湾鉄道ローカル線の旅

講師：片木 裕一

11:00 開演
(定員 45名・先着順)

体育室 演奏

二胡とバイオリンの演奏と
台湾の名曲演唱

演奏者：張 瑞銘 (ちょうずいめい)

11:30 14:00
(各回定員 45名・先着順)

体験する

3階 料理室

台湾茶芸 淹れ方の実験室

講師：張 茹涵 (ちょうじょかん)

各回定員：20名・参加費 500円

・対象：小学校3年生以上 (小学生は保護者と参加してください)

11:00 12:00 13:30 15:00 各回 30分予定
12:00は10:30から12:00は12:00から整理券を1階総合受付で配布。1人1枚

第1レクリエーション室

切り紙をつくろう 講師：上野 文緒

各回定員：15名・参加費 300円

・対象：小学校3年生以上 (小学生は保護者と参加してください)

11:00 14:00

12:00は10:30から13:00から整理券を1階総合受付で配布。1人1枚

第2レクリエーション室

スケッチセット付き

copicで描こう！妄想台湾旅スケッチ

講師：佐々木 千絵 各回定員：10名・参加費 1,000円

・対象：小学校3年生以上 (小学生は保護者と参加してください)

11:00 13:00 14:30

12:00は10:30から12:00から13:30から整理券を1階総合受付で配布。1人1枚

2022年 9月10日 土 10:30~16:00

杉並区立阿佐谷地域区民センター (杉並区阿佐谷北1-1-1)

主催：一般財団法人 杉並区交流協会 共催：杉並区

後援：杉並区教育委員会 / 台北駐日経済文化代表処 / 台湾文化センター / 台湾観光局・台湾観光協会

協力：社)台湾世界遺産登録応援会 / 台湾新聞社 / 中央線あるある PROJECT

問合せ：一般財団法人 杉並区交流協会 Tel：03-5378-8833 (平日 8:30~17:15) Fax：03-5378-8844 <https://suginami-kouryu.org/>
〒166-0004 杉並区阿佐谷南1-14-2 みなみ阿佐ヶ谷ビル 5F E-mail：info@suginami-kouryu.org

※新型コロナウイルス感染状況によってはイベントが今後中止または内容が変更となる場合がございます。
杉並区交流協会のホームページでご確認ください。



※お車でのご来場はご遠慮ください。



講師・アーティストプロフィール

絶対行くべし！ 台湾鉄道ローカル線の旅



片木 裕一
かたぎ ゆういち

物心ついて以来の鉄道マニアで、主なジャンルは「模型鉄」。地方私鉄を訪ねることを楽しみとしていたが、1996年からは主な訪問先が台湾になり毎年台湾の各地を巡るのが楽しみになった。2017年には、鏡子電鉄と台湾鉄路局蘇澳線の姉妹提携に寄与。現在、特定非営利活動法人日本鉄道模型の会（理事）、フォルモサ（＝台湾）レールクラブ（顧問）などに所属。「鉄道模型レイアウト空間づくりのコツとアイデア」などの著書あり。

台湾茶芸 淹れ方の実験室



張 茹涵
ちよう じょかん

台湾出身。台湾大学日本語学科卒。
2013年より来日前、台北・紫藤廬茶芸館に

1年間のサービス勤務。現在、一橋大学大学院博士後期課程にて中国茶文化研究に取り組む。Blog「飲水思縁」執筆。研究の傍らに、国立市公民館、新北・坪林茶業博物館など日台各所にて茶文化にまつわる講師を勤める。毎週火曜日に、座・高円寺2階のカフェ アンリファールで台湾茶体験「工夫茶」の日を開催中。

二胡とバイオリンの演奏と 台湾の名曲演唱



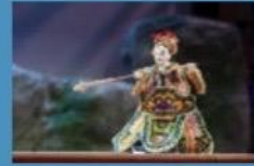
張 瑞銘
ちよう すいめい

台湾国立台北教育大学音楽学部卒。

1979年来日。武蔵野音楽大学入学。1983年同大学大学院声楽専攻科修了。同年武蔵野音楽大学とNHK 新人演奏会とともに入選出演。その後日本と台湾各地のオペラの出演、台北芸術祭、福島音楽祭、アジアオペラフェスティバル、個人リサイタル、数多くのチャペルコンサートなどを開催。現在、横浜中華学院音楽講師と台湾文化センターコーラスの指導。

指先に宿る命

— 台湾布袋戯（ポテヒ）の原点



※画像はイメージ

台湾の伝統芸能である人形劇の美学や真髄を広めるため、展覧会と併せて実演講座などを台湾文化センターなどで開催しています。台湾で身近な布袋戯を今回は展覧会の一部を「まるごと台湾フェア」で紹介します。

展示提供：台北駐日経済文化代表処 台湾文化センター

copic で描こう！ 妄想台湾旅スケッチ



佐々木 千絵
ささき ちえ

台湾が好きでガイドブックまで出版したイラストレーター。最近では「台湾祭」ノベルティイラストを担当、中華街にある台湾料理屋 886 食堂の店内イラストを描く。

著書に「love 台南～台湾の京都で食べ遊び～」祥洋社など。

切り紙をつくろう



上野 文緒
うえの ふみお

台湾の書籍で中国西北地方の民間切り紙に出会い、2010年頃から独学にて中国切り紙の制作を始める。伝統的な赤い切り

紙の他、彩色切り紙やブローチ、紙雑貨などの制作・販売も行う。「暮らしの中に小さな福を」をテーマに、手にした時に気持ちが柔らかくなるような作品を作りたいと模索中。

出店・参加団体



台湾料理 光春

魯肉飯ほか



阿佐谷地域区センター by keyaki cafe

台湾焼きそば、
台湾かき氷
※画像はイメージです。



バックスキン ビール

台湾産ビール



ハッピー夢工房

ちまき、大根もち、
台湾腸詰ほか



Lan Che

タピオカラテ、
蛋黄酥 ほか



在日台湾原住民 連合会

台湾原住民の
伝統工芸品



台湾世界遺産 登録応援会

パネル展示、書籍販売、
スタンプラリー



台湾観光案内

ペーパークラフト配布
(先着 300名)
※台湾観光局長提供



旅の本屋 のまど

書籍、雑貨



土産台湾

台湾雑貨
(文具、アクセサリ、
食器)



茶嘉葉

台湾雑貨、台湾茶
(マジョリカタイル、
小物など)



のまど商店

台湾茶、台湾雑貨



郭元益 (グオユエンイー)

パイナップルケーキ、
中華菓子



大同郷桜友好会

写真展示、活動紹介



薺キリン商店

台湾靴下、
台湾刺繍靴



トゥーヴァージンズ

台湾関連書籍、
コミックス



糖村

ヌガー、
チーズパイナップルケーキ

■ 1階・阿佐谷けやき公園 ■ 2階

※店舗およびメニューは、事情により変更されることがございますので、ご了承ください。

※売り切れ次第終了します。